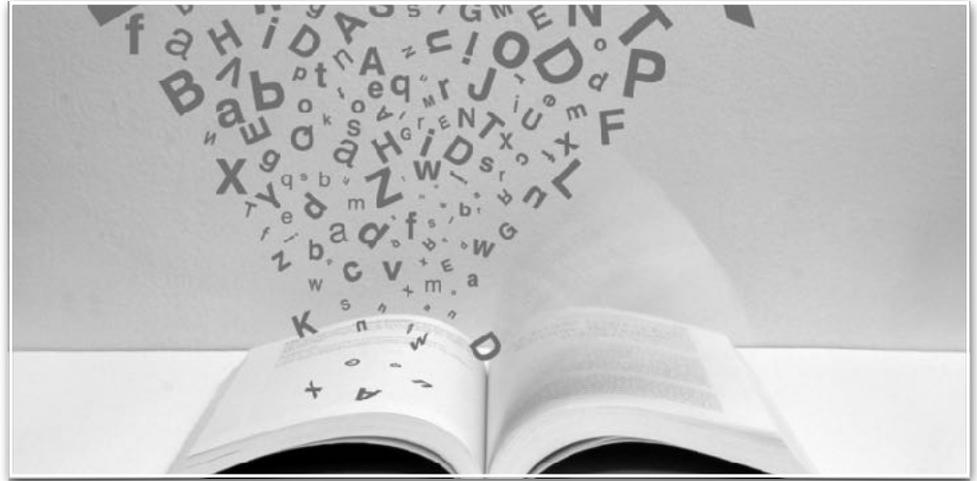


CORSI DI LINGUA E CULTURA ARBËRESHE AI TEMPI DELLA PANDEMIA

L'Associazione Rivista Kamastra non si è fermata nemmeno durante il lockdown! Sono stati infatti organizzati dei corsi di lingua e cultura arbëreshe, in attuazione dei progetti di tutela e valorizzazione delle Minoranze Linguistiche del Molise, area arbëreshe L. 482/1999, non in



presenza ma adattandosi al periodo critico e perciò condividendo i video di incontri sulla piattaforma Whatsapp in un gruppo appositamente creato con i partecipanti che, numerosi, hanno risposto con le loro adesioni.

Fin da subito gli allievi si sono mostrati entusiasti e appassionati.

Il corso è iniziato col modulo base e con un gruppo di 31 persone e, a seguire,

col modulo intermedio con un gruppo di 43 allievi.

Tutti i partecipanti puntuali e per due volte a settimana attendevano alle ore 10 in punto del mattino la condivisione della video-lezione della Professoressa Fernanda Pugliese, supportata da schede riassuntive, il tutto curato e ottimizzato da

A a	B b	C c	Ch ch	D d	Dh dh	E e	Ē ě
[a]	[b]	[ts]	[tʃ]	[d]	[ð]	[ε]	[ə/ɤ]
F f	G g	Gj gj	Gl gl	H h	Hj hj	I i	J j
[f]	[g/ɣ]	[gʲ]	[gl]	[x]	[xʲ]	[i]	[j]
K k	Kl kl	L l	Ll ll	M m	N n	Nj nj	O o
[k]	[kl]	[l]	[yl]	[m]	[n]	[ɲ]	[ɔ]
P p	Q q	R r	Rr rr	S s	Sh sh	T t	Th th
[p]	[kʲ]	[r]	[r]	[s]	[ʃ]	[t]	[θ]
U u	V v	X x	Xh xh	Z z	Zh zh		
[u]	[v]	[ɕ]	[ɕh]	[z]	[z]		

Rossella De Rosa.

Il corso ha raccolto gli amanti della lingua e cultura arbëreshe provenienti non solo dal Molise e dalle regioni limitrofe, come la Puglia, il Lazio e la Campania, ma anche da tutto il mondo (per esempio Svizzera, Brasile) e che

per ragioni di famiglia hanno avuto in qualche modo legami con i paesi di minoranza linguistica grazie a nonni o genitori o perché nati in quei luoghi ma andati via per l'emigrazione del secolo scorso.

Interessante anche constatare come abbiano richiesto di partecipare al corso persone che, sebbene non originarie dei paesi arbëreshë, siano risultate interessate a questa lingua minoritaria che serba in sé sempre tante attrattive.

Al termine dei moduli (9 video-lezioni per il modulo di base e 10 per il modulo intermedio) è stato proposto ai partecipanti un test di risultato con domande finalizzate al buon esito degli incontri e al rilascio di un attestato comprovante la frequenza e il grado di preparazione acquisita nell'ambito del

CORSO ARBËRESH, MODULO BASE. TEST FINALE PER IL SUPERAMENTO DEL MODULO

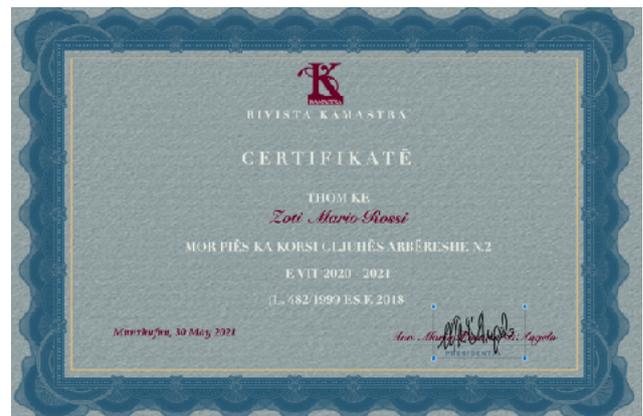
1. La lingua albanese è formata da due dialetti principali quali sono?
2. La lingua arbëreshe che si parla nelle località molisane da quale dialetto deriva?
3. Le lettere dell'alfabeto sono 36, le vogliamo elencare distinguendo le vocali e le consonanti?
Vocali :
Consonanti :
4. Scriviamo correttamente la seguente frase nelle diverse forme:
forma indeterminata femminile: donna arbëreshe di Campomarino - *graja arbëreshe e/ b' Kënarit*
forma determinata femminile singolare: la donna
forma determinata femminile plurale: Le donne.....
forma indeterminata maschile : uomo arbëresh di
forma determinata maschile singolare l'uomo:
forma determinata maschile plurale: gli uomini.....
5. Come si forma il plurale delle seguenti parole:
la Casa *Shpjt*..... Le case
la strada *udha* le strade.....
la piazza *gjeq*..... le piazze.....
6. Scrivi 6 parole che ti ricordi nella forma determinata e indeterminata
1- Esempio: *Mam* - mamma, *mamë* - la mamma
2-
3-
4-
5-
6-
7. Scrivi una breve frase completa a piacere

Firma

Test finale



Attestato modulo base



Attestato modulo intermedio

livello. In più è stato proposto un altro test, su base volontaria per il modulo base e obbligatorio per quello intermedio, sulla relazione con la lingua e cultura arbëreshe: l'apporto dei partecipanti al questionario ha contribuito ad una ricerca effettuata dall'Università francese di Montpellier, in collaborazione con Kamastra.

Entusiasti i partecipanti ai corsi per aver appreso non solo le nozioni più importanti della lingua arbëreshe, ma anche tante curiosità sulla cultura e tradizione di questa lingua minoritaria che tanta ricchezza custodisce.

Rossella De Rosa